

**ID. MARKÓ KÁROLY (1793-1860)**

**Erminia és a pásztorok | Erminia and the Shepherds, 1852**

Olaj, vászon | Oil on canvas, 22 x 30,5 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: C. Markó p. Ap. 1852

**PROVENIENCIA | PROVENANCE:**  
| egykor a Koromlay Schey-gyűjteményben

**AUKCIONÁLVA | AUCTIONED:**  
| Wawra, Wien, 1882. január, kat.: 102. Koromlay Schey-gyűjtemény

**IRODALOM | LITERATURE:**  
| Friedrich Boetticher: *Malerwerke des neunzehnten Jahrhunderts*. Dresden, 1893. 939.o. (kat.: 27)  
| Pogány Ö. Gáborné: *Id. Markó Károly művei*.  
In: *Művészettörténeti Tanulmányok, Művészettörténeti Dokumentációs Központ Évkönyve 1954-55*.  
Képzőművészeti Alap Kiadóvállalata, Budapest, 1957. 402.

**Kezdő ár | Starting price: 2 200 000 Ft / 5 570 EUR**  
**Becsérték: 4 000 000 – 6 000 000 Ft**  
**Estimate: 10 127 – 15 190 EUR**



1. Claude Lorrain: *Erminia és a pásztor fiataljával*, 1666 magántulajdon



2. Guercino: *Erminia és a pásztorok*, 1648-49  
Minneapolis Institute of Art, Minneapolis



3. Domenico Paradisi: *Erminia és a pásztorok*, 1732-39  
Metropolitan Museum of Art, New York

„C. Markó p. Ap. 1852”, olvasható a festmény bal alsó szélén, azaz Carl Markó pinxit Appeggi 1852, magyarul a képet Markó Károly festette Appeggiben 1852-ben. Idősebb Markó Károly 1840-ben költözött Firenzébe, majd 1848-ban a közeli Atellában, a Gherardesca gróf által számára átengedett Villa Appeggiben élt és dolgozott haláláig. Arra vonatkozóan, hogy maga a kép mit ábrázol, milyen mitológiai történet vagy irodalmi mű ihlette, a Markó-irodalom szolgálat információkkal. Markó még lőcsei gimnazistaként ismerkedett meg az antikvitással, az ókori görög és római szerző műveinek kötelező tanulmányozása során. Az irodalmi műveken kívül biztosan találkozott azokkal az úgynevezett mintaalbumokkal is, melyek az emberiség kultúrkincsének jelentős részét képező mitológiai, bibliai és egyéb irodalmi történetek képi ábrázolásait

tartalmazzák. A most aukcióra kerülő kis Markó-remek címe *Erminia és a pásztorok*, mely Torquato Tasso (1544-1595) *A megszabadított Jeruzsálem* című húsz énekből álló keresztény eposzának egy jelenetét ábrázolja. Erminia a képen megjelenő fiatal nő, Tasso művének egyik főszereplője. Az eposz, a szigorú történeti hűség helyett a kor ízlésének megfelelően a kalandos és mesés elemekre, a romantikus szerelmi epizódokra koncentrál. A történet szerint a mohamedán lány beleszeret Tankrédbe, a Jeruzsálemet meghódító kereszties sereg egyik hősébe, aki megsebesül. Erminia nem ápolhatja kedvesét, sőt menekülni kényyszerül és pásztorok veszik pártfogásukba. A pásztor korábban főrangú udvari ember volt, aki az intrikák világából menekült a tiszta természetbe. Tasso pásztoridílljében az egykori miniszter most boldog családi körben, bukolikus

környezetben élve gyönyörködik a pusztai létezésben és gyermekeiben. A történet lényege a nosztalgikus elvágódás egy tisztább, egyszerűbb és boldogabb világba. Markó előtt számos festőművész és grafikus is megihletett Erminia története. Többek között Claude Lorrain 1666-ban festette meg, Johann Friedrich Overbeck német nazarénus festő pedig 1819 és 1827 között, egész freskóciklust szentelt Tasso történetének a római Casa Massimo falain, köztük Erminia jelenetét is megörökítve. Bár Markó feltehetően ismerte, vagy ismerhette Overbeck művét, de annak nazarénus stílusától eltérő, klasszicista mintákat követve nyúlt a témához. A klasszicista ideáltájképi keretben megjelenő *Erminia és a pásztorok*, idősebb Markó Károly életművének különleges szépségű gyöngyszeme.

**RUM ATTILA**